

檔號：

保存年限：

社團法人中華民國國際經濟合作協會 函

機關地址：台北市八德路4段83號2樓

聯絡人：孫欣漢

聯絡電話：(02) 2528-8833 分機 33

傳 真：(02) 2747-5342

電子郵件：stevesun@cieca.org.tw

受文者：中華民國機器商業同業公會全國聯合會

發文日期：中華民國 109 年 9 月 28 日

發文字號：國經協會(109)國字第 295 號

速 別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附 件：如文

主旨：本會與南非商工總會(SACCI)舉行會議，針對「醫療產業」、「食品加工機械業」、「資通訊業」及「小農機械業」等四大產業，辦理「第三屆台斐經濟聯席會議」，會中邀請台斐雙方專家進行交流，以期發掘合作商机，敬請貴會惠予派員參加，並協助轉知貴會會員踴躍報名參加，無任企感。

說明：

一、「第三屆台斐經濟聯席會議」：

日期：11月4日(週三)下午3時

地點：台北君悅酒店君寓一(台北市信義區松壽路2號)

二、南非四大產業商機

(一)「醫療產業」：南非被認為是非洲地區最大的市場之一，也是非洲第二大經濟體，但南非醫療設備支出占財富的比例低於這一區域的平均水平。目前，南非大約 93% 的醫療設備依賴進口，美國、德國、中國、瑞

士、英國和日本是南非前幾大醫療設備供應商，因此南非醫療市場對醫療設備的進口有極大的需求。

- (二) **「食品加工機械業」**：目前南非的罐頭市場需求較大，進口量也較大。罐頭食品的市場零售額達 4.3 億美元，其中以魚類罐頭和果蔬罐頭為主。食品包裝市場上，南非對包裝促銷作用的認識已經萌芽，烘烤食品是包裝食品中最大也是盈利最豐的種類，其中麵包類食品在銷售數量中占 95%。隨著非洲食品加工市場越來越大，客戶的需求也逐步增加，在技術要求上面也開始越來越高，正是我國食品機械走向非洲的好時機。
- (三) **「資通訊業」**：由於網際網路成為各行業不可或缺的工具，有一大部份的花費主要是由消費者、金融、政府主導花在網路連結上。南非金融市場包括銀行業、保險業、保全業與投資業，是第二大 IT 消費市場，驅使此一成長的動能則是在可動性與安全性上的投資增加。南非未來的 IT 產業仍舊會繼續成長，個人消費者、金融業、通訊業與政府部門將持續為 IT 業的最大客戶，且將會在交通、公益事業與健康部門方面積極發展。
- (四) **「小農機械業」**：南非政府對農業機械化的補貼增加、寬鬆的融資、農業的增長以及農戶對農業機械化認識的提高，促使市場蓬勃發展。從農機產品類型來看，耕作設備的銷售量在南非農機中所占份額最高，其次是播種機，拖拉機占有第三大份額，再次是噴霧機、精密農業設備、聯合收割機和其他農機設備(打捆機等)。耕作設備是與拖拉機配套的低成本機械，其會受到更大程度的磨損，從而導致更高的重複購買需求，曾導致 2018 年耕作設備的高銷量。由於南非農業生產增加、政府擴大支持、農業設備價格上漲、融資選擇

增加以及農機普及率增加等，預計南非農業設備市場的銷售量和收入將會出現上升趨勢。

三、本會議為現場會議，將與南非視訊連線進行，隨函檢奉會議規劃議程暨報名表乙份，歡迎報名參加，敬請惠予填妥於 **10 月 28 日前** 回傳本會，或逕至本會網站報名。

網址連結：<http://registration.cieca.org.tw/visit/?d=96>。

電話：(02) 2528-8833 轉 33 孫先生

傳真：(02) 2747-5342

電郵：stevesun@cieca.org.tw

網址：www.cieca.org.tw

正本：相關公協會

副本：

第三屆台斐經濟聯席會議

The 3rd Taiwan – South Africa Joint Business Councils Meeting

主辦單位：中華民國國際經濟合作協會

地點(Place)：台北君悅酒店君寓一(台北市信義區松壽路2號)

日期(Date)：台北時間 2020 年 11 月 4 日(星期三)

下午 3:00-5:00 (報到時間下午 2:30-3:00)

4th of November Taipei time 3:00pm-5:00pm

南非時間 2020 年 11 月 4 日(星期三)上午 9:00-11:00

4th of November South Africa time 9:00am-11:00am

時間 Time	規劃議程 Draft Program
14:30~15:00	報到 Registration
15:00~15:05	中華民國外交部代表致詞 Special Remarks by Government Official, Ministry of Foreign Affairs, Republic of China
15:05~15:10	中華民國國際經濟合作協會孫副理事長杰夫致歡迎詞 Welcome Remarks by Mr. Jeff Sun, Vice Chairman of Chinese International Economic Cooperation Association (CIECA)
15:10~15:15	南非商工總會 Mtho Xulu 會長致詞 Remarks by Adv. Mtho Xulu, President of South African Chamber of Commerce & Industry (SACCI)
15:15~15:30	南非投資環境簡報-南非聯絡辦事處 麥哲培代表(邀請中) “Introduction of investment environment and incentives of South African” presentation by Mr. Seraki Matsebe, Representative of Republic South Africa (tbc)
15:30~15:50	醫療產業商機 Business Opportunities in the Health Care Industry Presentation by Taiwan and South African sides
15:50~16:10	食品加工機械業商機 Business Opportunities in the Food Processing Industry Presentation by Taiwan and South African sides
16:10~16:30	資通訊業商機 Business Opportunities in the ICT Industry

	Presentation by Taiwan and South African sides
16:30~16:50	小農機械業商機 Business Opportunities in the Sustainable Agriculture Industry Presentation by Taiwan and South African sides
16:50~17:00	意見交流 Networking

第三屆台斐經濟聯席會議

The 3rd Taiwan – South Africa Joint Business Councils Meeting

主辦單位：中華民國國際經濟合作協會

日期：台北時間 2020 年 11 月 4 日(星期三)下午 3:00-5:00 (報到時間下午 2:30-3:00)

南非時間 2020 年 11 月 4 日(星期三)上午 9:00-11:00

地點：台北君悅酒店君寓一 (台北市信義區松壽路 2 號)

報名表

姓名	中文		英文	
職稱	中文		英文	
公司	中文			
名稱	英文			
公司	中文			
地址	英文			
電話			傳真	
聯絡人		電話		e-mail
行業別： ☐ 學界 Academia ☐ 政府機構 Government ☐ 製造業 Manufacture ☐ 商業 Business ☐ 服務業 Services ☐ 農業 Agriculture ☐ 其他 Other				
主要產品 /營業項目 (請以中英文填寫)				
與南非之合作關係		☐ 已於當地設立工廠製造產品 ☐ 透過經銷商代理販售 ☐ 有回報再與當地廠商接洽 ☐ 無任何往來		
國經協會會員		☐ 是 ☐ 否		
備註	請詳細填寫報名表，並於 10 月 28 日(星期三) 前以傳真或 E-mail 方式報名。 承辦人聯絡方式： 電話：(02)2528-8833 轉分機 33 孫先生 傳真：(02)2742-5342, (02)27470611 信箱：stevesun@cieca.org.tw			